

Αριθμός 165

ΟΙ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ 2001 ΚΑΙ 2003

Διάταγμα δυνάμει του άρθρου 7

Για σκοπούς εναρμόνισης με την πράξη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο -

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L325, 12.12.2003, σελ.31.

«Οδηγία 2003/99/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για την παρακολούθηση των ζωνοδόσων και των ζωνοσογόνων παραγόντων, για την τροποποίηση της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την κατάργηση της οδηγίας 92/117/ΕΟΚ του Συμβουλίου», όπως εκάστοτε τροποποιείται,

109(Ι) του 2001 82(Ι) του 2003.

Ο Υπουργός δυνάμει των εξουσιών που του παρέχει το άρθρο 7 των περί Υγείας των Ζώων Νόμων του 2001 και 2003 εκδίδει το ακόλουθο Διάταγμα:

Συνοπτικός τίτλος.

1. Το παρόν Διάταγμα θα αναφέρεται ως το περί της Υγείας των Ζώων (Παρακολούθηση των Ζωνοδόσων και των Ζωνοσογόνων Παραγόντων) Διάταγμα του 2005.

Ερμηνεία.

2. Στο παρόν Διάταγμα, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια-

Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L268, 3.10.1998, σελ.1.

«Απόφαση 2119/98/ΕΚ» σημαίνει την Απόφαση αριθ. 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Σεπτεμβρίου 1998 για τη δημιουργία δικτύου επιδημιολογικής παρακολούθησης και ελέγχου των μεταδοτικών ασθενειών στην Κοινότητα, όπως εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται:

«δείγμα» σημαίνει κάθε ιστό ή άλλο υλικό που λαμβάνεται από νεκρά ή ζωντανά ζώα ή από τον περιβάλλοντα χώρο, για διαγνωστικούς σκοπούς και που συλλέγεται από την Αρμόδια Αρχή

ή από ή για λογαριασμό του ιδιοκτήτη ή του υπεύθυνου της εγκατάστασης για την εξέταση ενός ζωνοσογόνου παράγοντα·

«Επιτροπή» σημαίνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή·

«εστία τροφιμογενών λοιμώξεων» σημαίνει την εμφάνιση, υπό δεδομένες συνθήκες, δύο ή περισσότερων κρουσμάτων της ίδιας νόσου ή/και λοίμωξης στον άνθρωπο, ή την κατάσταση κατά την οποία ο παρατηρούμενος αριθμός κρουσμάτων υπερβαίνει τις προβλέψεις και κατά την οποία τα κρούσματα συνδέονται ή είναι πιθανόν να συνδέονται με το ίδιο τρόφιμο·

«ζωνόσος» σημαίνει κάθε νόσο ή/και λοίμωξη, η οποία είναι φυσιολογικά μεταδοτική, άμεσα ή έμμεσα, μεταξύ ζώων και ανθρώπων·

«ζωνοσογόνος παράγοντας» σημαίνει κάθε ιό, βακτήριο, μύκητα, παράσιτο ή άλλη βιολογική οντότητα που μπορεί να προκαλέσει ζωνόσο·

Επίσημη
Έφημερίδα της
Ευρωπαϊκής
Ένωσης
L 325,
12.12.2003,
σελ.1.

«Κανονισμός 2160/2003» σημαίνει τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για τον έλεγχο της σαλμονέλας και άλλων συγκεκριμένων τροφιμογενών ζωνοσογόνων παραγόντων, όπως εκάστοτε τροποποιείται ή αντικαθίσταται·

«μικροβιακή αντοχή» σημαίνει την ικανότητα μικροοργανισμών ορισμένων ειδών να επιβιώνουν ή/και να πολλαπλασιάζονται σε δεδομένη συγκέντρωση αντιμικροβιακού παράγοντα, η οποία κανονικά είναι ικανή να αναστείλει τον πολλαπλασιασμό μικροοργανισμών του ίδιου είδους ή να επιφέρει το θάνατό τους·

«παρακολούθηση» σημαίνει το σύστημα συλλογής, ανάλυσης και

διάδοσης στοιχείων για την εμφάνιση των ζωνοδόσων, των ζωνοσογόνων παραγόντων και της μικροβιακής αντοχής τους.

Πεδίο
εφαρμογής.

3.-(1) Σκοπός του παρόντος Διατάγματος είναι να διασφαλιστεί η κατάλληλη παρακολούθηση των ζωνοδόσων, των ζωνοσογόνων παραγόντων και της σχετικής μικροβιακής αντοχής, καθώς και η δέουσα διερεύνηση των εστιών τροφιμογενών λοιμώξεων, έτσι ώστε να είναι δυνατόν να συλλέγονται τα απαραίτητα στοιχεία για την αξιολόγηση των σχετικών τάσεων και πηγών.

(2) Στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος Διατάγματος εμπίπτουν –

- (α) η παρακολούθηση των ζωνοδόσων και των ζωνοσογόνων παραγόντων·
- (β) η παρακολούθηση της σχετικής μικροβιακής αντοχής·
- (γ) η επιδημιολογική έρευνα των εστιών τροφιμογενών λοιμώξεων· και
- (δ) η ανταλλαγή στοιχείων που αφορούν ζωνοδόσους και ζωνοσογόνους παράγοντες.

(3) Το παρόν Διάταγμα εφαρμόζεται με την επιφύλαξη ειδικότερων κοινοτικών διατάξεων σχετικών με την υγεία των ζώων, τη διατροφή των ζώων, την υγιεινή των τροφίμων, τις μεταδοτικές νόσους του ανθρώπου, την υγεία και ασφάλεια στο χώρο εργασίας, τη γενετική μηχανική και τις μεταδοτικές σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες.

Αρμοδιότητες
της Αρμόδιας
Αρχής.

4.-(1) Η Αρμόδια Αρχή εξασφαλίζει ότι τα στοιχεία για την εμφάνιση ζωνοδόσων και ζωνοσογόνων παραγόντων, καθώς και για τη μικροβιακή αντοχή που συνδέεται με αυτούς, συλλέγονται,

αναλύονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παρόντος Διατάγματος και δημοσιοποιούνται αμελλητί.

(2) Η Αρμόδια Αρχή συνεργάζεται με άλλες αρμόδιες αρχές της Δημοκρατίας προκειμένου να εξασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή των απαιτήσεων του παρόντος Διατάγματος και ειδικότερα, μεριμνά για την επίτευξη πραγματικής και διαρκούς συνεργασίας, που βασίζεται στην ελεύθερη ανταλλαγή γενικών πληροφοριών και, εφόσον απαιτείται, ανταλλάσσονται ειδικά στοιχεία μεταξύ της Αρμόδιας Αρχής και των άλλων αρμόδιων αρχών της Δημοκρατίας που έχουν οριστεί ως αρμόδιες αρχές, για την εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας που αφορά, ειδικότερα -

- (α) την υγεία των ζώων·
- (β) τις ζωοτροφές· και
- (γ) την υγιεινή των τροφίμων·

Νοείται ότι, η Αρμόδια Αρχή για τους σκοπούς του παρόντος Διατάγματος συνεργάζεται με τους φορείς και τις αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 1 της Απόφασης 2119/98/ΕΚ, καθώς και με άλλες ενδιαφερόμενες αρχές και οργανισμούς.

(3) Η Αρμόδια Αρχή μεριμνά, ώστε οι οικείοι υπάλληλοι της ή των αρμόδιων αρχών που αναφέρονται στην υποπαράγραφο (2) να λαμβάνουν κατάλληλη αρχική και συνεχή εκπαίδευση στην κτηνιατρική, τη μικροβιολογία ή την επιδημιολογία, ανάλογα με τις ανάγκες που προκύπτουν.

Γενικοί κανόνες
για την
παρακολούθηση
των ζωνοόσων

5.-(1) Η Αρμόδια Αρχή συλλέγει κατάλληλα και συγκρίσιμα στοιχεία για την ταυτοποίηση και τον χαρακτηρισμό των πηγών κινδύνου, την αξιολόγηση της έκθεσης σε κινδύνους και τον χαρακτηρισμό

και
ζωνοσογόνων
παραγόντων.

των κινδύνων που συνδέονται με τις ζωνοσούς και τους ζωνοσογόνους παράγοντες.

(2) Η παρακολούθηση πραγματοποιείται στο ή στα στάδια της τροφικής αλυσίδας που είναι τα καταλληλότερα για τη συγκεκριμένη ζωνοσόο ή το συγκεκριμένο ζωνοσογόνο παράγοντα, δηλαδή-

(α) στο επίπεδο της πρωτογενούς παραγωγής ή/και

(β) σε άλλα στάδια της τροφικής αλυσίδας, συμπεριλαμβανομένων των τροφίμων και των ζωοτροφών.

Παράρτημα Ι.

(3) Η παρακολούθηση καλύπτει τις ζωνοσούς και τους ζωνοσογόνους παράγοντες που απαριθμούνται Μέρος Α του Παραρτήματος Ι και εφόσον το δικαιολογεί η επιδημιολογική κατάσταση στη Δημοκρατία, παρακολουθούνται επίσης οι ζωνοσώοι και οι ζωνοσογόνοι παράγοντες που απαριθμούνται στο Μέρος Β, του Παραρτήματος Ι.

Παράρτημα Ι.

(4) Η παρακολούθηση βασίζεται στα συστήματα που υπάρχουν στη Δημοκρατία, ωστόσο, εφαρμόζονται οι λεπτομερείς κανόνες για την παρακολούθηση των ζωνοσών και των ζωνοσογόνων παραγόντων που απαριθμούνται στο Παράρτημα Ι ή/και καθορίζονται εκάστοτε από την Επιτροπή και προσδιορίζουν τις στοιχειώδεις απαιτήσεις για την παρακολούθηση ορισμένων ζωνοσών ή ζωνοσογόνων παραγόντων, όπως -

(α) τον πληθυσμό ή τους υποπληθυσμούς ζώων ή τα στάδια της τροφικής αλυσίδας που υπόκεινται σε παρακολούθηση·

(β) τη φύση και το είδος των προς συλλογή στοιχείων·

(γ) τον ορισμό των κρουσμάτων·

- (δ) τα συστήματα δειγματοληψίας που πρέπει να χρησιμοποιούνται·
- (ε) τις εργαστηριακές μεθόδους που πρέπει να χρησιμοποιούνται στις δοκιμές· και
- (στ) τη συχνότητα υποβολής εκθέσεων, συμπεριλαμβανομένων των κατευθυντήριων γραμμών για την υποβολή εκθέσεων μεταξύ τοπικών, περιφερειακών και κεντρικών αρχών.

Συντονισμένα προγράμματα παρακολούθησης. Παράρτημα II. Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 325, 12.12.2003, σελ.1.

6. Η Αρμόδια Αρχή λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα, για συμμετοχή στα συντονισμένα προγράμματα παρακολούθησης για μία ή περισσότερες ζωνόσους ή/και ζωνοσογόνους παράγοντες που καταρτίζονται από την Επιτροπή με βάση τους κανόνες που καθορίζονται στο Παράρτημα II, ιδίως, όταν εντοπίζονται ειδικές ανάγκες, για την εκτίμηση κινδύνων ή για τον καθορισμό τιμών αναφοράς σχετικά με τις ζωνόσους ή τους ζωνοσογόνους παράγοντες σε επίπεδο κρατών μελών ή σε κοινοτικό επίπεδο και στα οποία, γίνεται ειδική αναφορά στις ζωνόσους και τους ζωνοσογόνους παράγοντες στους πληθυσμούς των ζώων οι οποίοι αναφέρονται στο Παράρτημα I του Κανονισμού 2160/2003.

Καθήκοντα των υπεύθυνων επιχειρήσεων τροφίμων.

7.-(1) Η Αρμόδια Αρχή μεριμνά ώστε οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων τροφίμων, όταν πραγματοποιούν εξετάσεις για να ανιχνεύσουν την παρουσία των ζωνόσων και ζωνοσογόνων παραγόντων που υπόκεινται σε παρακολούθηση, σύμφωνα με τις διατάξεις της υποπαραγράφου (2) της παραγράφου 5-

- (α) να διατηρούν τα αποτελέσματα και να μεριμνούν για τη διατήρηση των σχετικών απομονωμάτων για περίοδο που ορίζει η Αρμόδια Αρχή· και

(β) να κοινοποιούν τα αποτελέσματα ή να παρέχουν απομονώματα στην Αρμόδια Αρχή, όταν αυτό το ζητηθεί.

(2) Η Αρμόδια Αρχή εφαρμόζει τους λεπτομερείς κανόνες που θεσπίζονται εκάστοτε από την Επιτροπή και αφορούν τα καθήκοντα των υπεύθυνων των επιχειρήσεων τροφίμων.

Παρακολούθηση
μικροβιακής
αντοχής.
Παράρτημα III.

8.-(1) Η Αρμόδια Αρχή μεριμνά, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Παραρτήματος III, ώστε η παρακολούθηση να παρέχει συγκρίσιμα στοιχεία για την εμφάνιση μικροβιακής αντοχής στους ζωνοσογόνους παράγοντες και, στο βαθμό που αποτελούν απειλή για τη δημόσια υγεία, σε άλλους παράγοντες.

(2) Η παρακολούθηση αυτή συμπληρώνει την παρακολούθηση απομονωμάτων από ανθρώπους που διεξάγεται σύμφωνα με την Απόφαση 2119/98/ΕΚ.

(3) Η Αρμόδια Αρχή εφαρμόζει τους λεπτομερείς κανόνες που θεσπίζονται εκάστοτε από την Επιτροπή και αφορούν την παρακολούθηση της μικροβιακής αντοχής.

Εστίες
τροφιμογενών
λοιμώξεων.
Επίσημη
Εφημερίδα της
Ευρωπαϊκής
Ένωσης:
L31,
1.2.2002, σελ. 1.

9.-(1) Η Αρμόδια Αρχή μεριμνά ώστε όταν ένας υπεύθυνος επιχείρησης τροφίμων παρέχει στην Αρμόδια Αρχή πληροφορίες, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3 του Κανονισμού 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002, για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφαλείας των τροφίμων, το συγκεκριμένο τρόφιμο ή κατάλληλο δείγμα του, να διατηρούνται κατά τρόπο ώστε να μην εμποδίζεται η εργαστηριακή τους εξέταση ή η διερεύνηση τυχόν εστίας τροφιμογενούς λοίμωξης.

(2) Η Αρμόδια Αρχή διερευνά τις εστίες τροφιμογενών λοιμώξεων σε συνεργασία με τους φορείς και τις αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 1 της Απόφασης 2119/98/ΕΚ και η έρευνα αποσκοπεί στη συγκέντρωση στοιχείων για τα επιδημιολογικά χαρακτηριστικά, για τα τρόφιμα που ενδεχομένως ενέχονται και για τα πιθανά αίτια της εστίας και η έρευνα περιλαμβάνει, στο μέτρο του δυνατού, τις ενδεδειγμένες επιδημιολογικές και μικροβιολογικές μελέτες:

Νοείται ότι, η Αρμόδια Αρχή υποβάλλει στην Επιτροπή έκθεση, η οποία διαβιβάζεται στην Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφάλειας των Τροφίμων, σχετικά με τα πορίσματα των ερευνών που πραγματοποιήθηκαν, στην οποία πρέπει να περιλαμβάνονται τα στοιχεία που αναφέρονται στο Μέρος Ε του Παραρτήματος IV.

Παράρτημα IV.

(3) Η Αρμόδια Αρχή εφαρμόζει τους λεπτομερείς κανόνες που καθορίζονται εκάστοτε από την Επιτροπή, σχετικά με τη διερεύνηση των εστιών τροφιμογενών λοιμώξεων.

(4) Οι υποπαράγραφοι (1) και (2) εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των κοινοτικών διατάξεων που ρυθμίζουν την ασφάλεια των προϊόντων, τα συστήματα έγκαιρης προειδοποίησης και αντίδρασης για την πρόληψη και τον έλεγχο των μεταδοτικών ασθενειών του ανθρώπου, την υγιεινή των τροφίμων και τις γενικές απαιτήσεις της νομοθεσίας περί τροφίμων, ιδίως δε εκείνων που αφορούν τα επείγοντα μέτρα και τις διαδικασίες απόσυρσης τροφίμων και ζωοτροφών από την αγορά.

Αξιολόγηση των τάσεων και της προέλευσης των ζωνοσόων και των ζωνοσογόνων και παραγόντων και

9.-(1) Η Αρμόδια Αρχή αξιολογεί τις τάσεις και την προέλευση των ζωνοσόων, των ζωνοσογόνων παραγόντων και της μικροβιακής αντοχής στο έδαφος της Δημοκρατίας και μέχρι το τέλος Μαΐου κάθε χρόνου, διαβιβάζει στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με τις τάσεις και την προέλευση των ζωνοσόων, των ζωνοσογόνων παραγόντων και της μικροβιακής αντοχής, η οποία καλύπτει τα

της μικροβιακής αντοχής. στοιχεία που συλλέχθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 5, 8 και 9 κατά το προηγούμενο έτος και οι εκθέσεις αυτές, και τυχόν περιλήψεις τους, δημοσιοποιούνται.

Παράρτημα IV. (2) Τα στοιχειώδη κριτήρια για τη σύνταξη των εκθέσεων αυτών εκτίθενται στο Παράρτημα IV, αλλά οι εκθέσεις περιέχουν επίσης τις πληροφορίες που καθορίζονται στις διατάξεις του άρθρου 3 παράγραφος 2 σημείο (β) του Κανονισμού 2160/2003.

(3) Η Αρμόδια Αρχή υποβάλλει εκθέσεις στην Επιτροπή ύστερα από σχετικό αίτημά της Επιτροπής ή με δική της πρωτοβουλία και η Επιτροπή αξιολογεί τις εκθέσεις και δύναται να ζητά συγκεκριμένα συμπληρωματικά στοιχεία.

(4) Η Αρμόδια Αρχή κοινοποιεί στην Επιτροπή τα αποτελέσματα που προκύπτουν στο πλαίσιο εφαρμογής των συντονισμένων προγραμμάτων παρακολούθησης που καταρτίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 6.

Εθνικό Εργαστήριο Αναφοράς. 9.-(1) Για σκοπούς εφαρμογής του παρόντος Διατάγματος το Επίσημο Κτηνιατρικό Εργαστήριο, καθορίζεται ως Εθνικό Εργαστήριο Αναφοράς Ζωονόσων,

(2) Ορισμένες αρμοδιότητες και καθήκοντα του Εθνικού Εργαστηρίου Αναφοράς, ιδίως όσον αφορά το συντονισμό των δραστηριοτήτων του με τις δραστηριότητες των εργαστηρίων αναφοράς των άλλων κρατών μελών, καθορίζονται με απόφαση της Επιτροπής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι
(παράγραφος 5)

A. Ζωνοόσοι και ζωνοοσογόνοι παράγοντες που καλύπτει η παρακολούθηση:

- (α) βρουκέλωση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
- (β) καμπυλοβακτηρίωση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
- (γ) εχινοκκοκκίαση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
- (δ) λιστερίωση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
- (ε) Σαλμονέλλωση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
- (στ) τριχινίαση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
- (ζ) φυματίωση που οφείλεται στο *Mycobacterium bovis*·
- (η) βεροτοξινογόνο *Escherichia coli*·

B. Κατάλογος των ζωνοόσων και των ζωνοοσογόνων παραγόντων που πρέπει να καλύπτει η παρακολούθηση ανάλογα με την επιδημιολογική κατάσταση:

1. Ιογενείς ζωνοόσοι:
 - (α) καλικοϊός·
 - (β) ιός της ηπατίτιδας Α·
 - (γ) ιός γρίππης·
 - (δ) λύσσα·
 - (ε) ιοί που μεταδίδονται με αρθρώποδα.

2. Βακτηριακές ζωνοόσοι:
 - (α) βορελίωση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
 - (β) αλλαντίαση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
 - (γ) λεπτοσπείρωση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
 - (δ) ψιττάκωση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
 - (ε) φυματίωση εκτός εκείνης που αναφέρεται στο σημείο Α·
 - (στ) δονακίαση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
 - (ζ) γερσινίωση και οι παθογόνοι παράγοντές της·

3. Παρασιτικές ζωνόσοι:

- (α) ανισακίαση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
- (β) κρυπτοσποριδίαση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
- (γ) κυστικέρκωση και οι παθογόνοι παράγοντές της·
- (δ) τοξοπλάσμωση και οι παθογόνοι παράγοντές της·

Λοιπές ζωνόσοι και ζωνοσογόνοι παράγοντες

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ
(παράγραφος 6)

Συντονισμένα προγράμματα παρακολούθησης της παραγράφου 6

Κάθε συντονισμένο πρόγραμμα παρακολούθησης ορίζει τουλάχιστον τις ακόλουθες παραμέτρους:

- (α) το σκοπό του προγράμματος,
- (β) τη διάρκεια του προγράμματος,
- (γ) τη γεωγραφική περιοχή ή περιφέρεια που καλύπτει το πρόγραμμα,
- (δ) τις καλυπτόμενες ζωνοσους ή/και ζωνοσογόνους παράγοντες,
- (ε) το είδος των απαιτούμενων δειγμάτων και άλλων πληροφοριών,
- (στ) τα στοιχειώδη συστήματα δειγματοληψίας,
- (ζ) τη φύση των μεθόδων για τις εργαστηριακές δοκιμές,
- (η) τα καθήκοντα των αρμόδιων αρχών,
- (θ) τους απαιτούμενους πόρους,
- (ι) την εκτίμηση του κόστους του προγράμματος και τον τρόπο κάλυψής του, και
- (ια) τη μέθοδο και το χρονοδιάγραμμα της κοινοποίησης των αποτελεσμάτων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ
(παράγραφος 8)

Απαιτήσεις για την παρακολούθηση της μικροβιακής αντοχής σύμφωνα με την παράγραφο 8.

A. Γενικές απαιτήσεις:

Η Αρμόδια Αρχή μεριμνά ώστε το σύστημα παρακολούθησης της μικροβιακής αντοχής που προβλέπεται στο άρθρο 8 να παρέχει τουλάχιστον τις ακόλουθες πληροφορίες:

- (α) είδη ζώων που καλύπτει η παρακολούθηση·
- (β) είδη ή/και στελέχη βακτηρίων που καλύπτει η παρακολούθηση·
- (γ) τη χρησιμοποιούμενη κατά την παρακολούθηση δειγματοληπτική στρατηγική·
- (δ) τα αντιμικροβιακά που καλύπτει η παρακολούθηση·
- (ε) την εργαστηριακή μεθοδολογία που χρησιμοποιείται για την ανίχνευση της αντοχής·
- (στ) την εργαστηριακή μεθοδολογία που χρησιμοποιείται για την αναγνώριση των μικροβιακών στελεχών·
- (ζ) τις μεθόδους που χρησιμοποιούνται για τη συλλογή των δεδομένων.

B. Ειδικές απαιτήσεις:

Η Αρμόδια Αρχή μεριμνά ώστε το σύστημα παρακολούθησης να παρέχει κατάλληλες πληροφορίες τουλάχιστον όσον αφορά αντιπροσωπευτικό αριθμό στελεχών *Salmonella* spp., *Campylobacter jejuni* και *Campylobacter coli* που προέρχονται από βοοειδή, χοίρους και πουλερικά, και τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης που προέρχονται από τα είδη αυτά.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

(παράγραφος 8)

Απαιτήσεις για την εκπόνηση των εκθέσεων που πρέπει να υποβάλλονται σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 8.

Η έκθεση του άρθρου 10 παράγραφος 1 πρέπει να παρέχει τουλάχιστον τις εξής πληροφορίες. Τα μέρη Α και Δ εφαρμόζονται στις εκθέσεις παρακολούθησης που διεξάγεται σύμφωνα με το άρθρο 5 ή το άρθρο 8. Το Μέρος Ε εφαρμόζεται στις εκθέσεις παρακολούθησης που διεξάγεται σύμφωνα με το άρθρο 9

A. Αρχικά, πρέπει να περιγράφονται τα ακόλουθα για κάθε ζωνόσο και ζωνοσογόνο παράγοντα (στη συνέχεια, πρέπει να αναφέρονται μόνον οι μεταβολές):

- (α) συστήματα παρακολούθησης (στρατηγικές δειγματοληψίας, συχνότητα δειγματοληψίας, είδος δειγμάτων, ορισμός κρουσμάτων, χρησιμοποιούμενες διαγνωστικές μέθοδοι)
- (β) πολιτική εμβολιασμού και άλλες προληπτικές ενέργειες
- (γ) μηχανισμός, και κατά περίπτωση, προγράμματα ελέγχου
- (δ) Μέτρα στην περίπτωση θετικών ευρημάτων ή μεμονωμένων κρουσμάτων
- (ε) υπάρχοντα συστήματα κοινοποίησης
- (στ) ιστορικό της νόσου ή/και της λοίμωξης στη χώρα.

B. Κάθε έτος, πρέπει να περιγράφονται:

- (α) ο συναφής ευπαθής ζωικός πληθυσμός (και η ημερομηνία με την οποία σχετίζονται τα αριθμητικά στοιχεία):
 - (i) αριθμός αγελών ή σμηνών,
 - (ii) συνολικός αριθμός ζώων και
 - (iii) κατά περίπτωση, εφαρμοζόμενες μέθοδοι παραγωγής

(β) αριθμός και γενική περιγραφή των εργαστηρίων και των ιδρυμάτων που συμμετέχουν στην παρακολούθηση.

Γ. Κάθε έτος, πρέπει να περιγράφονται τα ακόλουθα στοιχεία για κάθε ζωνοσογόνο παράγοντα και κατηγορία δεδομένων, καθώς και οι συνέπειές τους:

- (α) μεταβολές στα ήδη περιγραφέντα συστήματα·
- (β) μεταβολές στις ήδη περιγραφείσες μεθόδους·
- (γ) αποτελέσματα των ερευνών και κάθε περαιτέρω προσδιορισμού ή άλλης εργαστηριακής μεθόδου χαρακτηρισμού (χωριστά για κάθε κατηγορία)·
- (δ) αξιολόγηση σε εθνικό επίπεδο της πρόσφατης κατάστασης, των τάσεων και της προέλευσης της λοίμωξης·
- (ε) σπουδαιότητα της ζωνόσου·
- (στ) σημασία, για τα ανθρώπινα κρούσματα, των ευρημάτων στα ζώα και τα τρόφιμα, ως πηγής ανθρώπινης λοίμωξης·
- (ζ) αναγνωρισμένες στρατηγικές ελέγχου που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την πρόληψη ή την ελαχιστοποίηση της μετάδοσης του ζωνοσογόνου παράγοντα στον άνθρωπο·
- (η) εφόσον απαιτείται, τυχόν ειδικές ενέργειες που αποφασίζονται από το κράτος μέλος ή προτείνονται για την Κοινότητα στο σύνολό της με βάση την πρόσφατη κατάσταση.

Δ. Κοινοποίηση των αποτελεσμάτων των εξετάσεων

Στα αποτελέσματα πρέπει να διευκρινίζεται ο αριθμός των εξεταζόμενων επιδημιολογικών μονάδων (σμήνη, αγέλες, δείγματα, παρτίδες) και ο αριθμός των θετικών δειγμάτων ανάλογα με την κατάταξη των κρουσμάτων. Ανάλογα με την περίπτωση, τα αποτελέσματα πρέπει να παρουσιάζονται έτσι ώστε να φαίνεται η γεωγραφική κατανομή της ζωνόσου και του ζωνοσογόνου παράγοντα.

Ε. Για τα δεδομένα σχετικά με τις εστίες τροφιμογενών λοιμώξεων:

- (α) συνολικός αριθμός εστιών κατά τη διάρκεια ενός έτους·

- (β) αριθμός θανάτων και ασθενειών ανθρώπων κατά τις ανωτέρω εστίες·
- (γ) οι αιτιώδεις παράγοντες των εστίων αυτών, συμπεριλαμβανομένου, εάν είναι δυνατό, του οροτύπου ή άλλης λεπτομερούς περιγραφής του παράγοντα. Εάν δεν είναι δυνατή η αναγνώριση του αιτιώδους παράγοντα, θα πρέπει να αναφέρεται ο λόγος·
- (δ) τρόφιμα που εμπλέκονται στην εκδήλωση της εστίας και άλλοι δυνητικοί φορείς·
- (ε) εντοπισμός του είδους του τόπου όπου παράχθηκαν ή αγορά αποκτήθηκαν καταναλώθηκαν τα συγκεκριμένα τρόφιμα·
- (στ) σύνδρομοι παράγοντες, π.χ. ελλείψεις στη υγιεινή της μεταποιητικής αλυσίδας των τροφίμων.

Έγινε στις 16 Μαρτίου 2005.

ΤΙΜΗΣ ΕΥΘΥΜΙΟΥ,
Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων
και Περιβάλλοντος.